

Information nach Art. 13, 14 Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO)



– Vergabeverfahren –

Verantwortlicher für die Datenverarbeitung:	Kontakt Daten des Datenschutzbeauftragten:
Markt Kaufering Pfälzer Straße 1 86916 Kaufering Telefon: +49 8191 664-0 E-Mail: datenschutz@kaufering.de	actago GmbH Weidenstraße 66 94405 Landau Telefon: +49 9951 99990-20 E-Mail: datenschutz@actago.de
Stand: Januar 2026	

Zwecke der Datenverarbeitung:
Durchführung des Vergabeverfahrens, dazu gehört u. a.: ▪ Ausschreibung und Vergaben für Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträgen; ▪ Abfragen im Wettbewerbsregister im Rahmen des Verfahrens, dabei werden ggf. Daten über strafrechtliche Verurteilungen und Straftaten verarbeitet; ▪ Submission.

Rechtsgrundlagen der Datenverarbeitung:
▪ Art. 6 Abs. 1 lit. c und e DSGVO i. V. m. Art. 4 BayDSG und 4. Teil Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB), Vergabeverordnung (VgV), weitere fachspezifische Verordnungen je nach Vergabebereich. ▪ Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO und Art. 10 S. 1 DSGVO, § 6 I 1, 2 WRegG, § 5 III WRegV i.V.m. § 3 I Nr. 4 c), d), Nr. 5 WRegG bei Wettbewerbsregisterabfragen. ▪ Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO bei vertraglichen Angelegenheiten.

Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten:
▪ Bedienstete/Organisationseinheiten der Verwaltung, die in den Bearbeitungsprozess einbezogen sind. ▪ Veröffentlichung von Bekanntmachungen, Bereitstellung von Vergabeunterlagen, ggf. weitere Empfänger im Rahmen der rechtlichen Vergabevorgaben. ▪ Dienstleister im Rahmen der Auftragsverarbeitung, dazu gehören Systembetreuer und IT-Dienstleister, die für uns tätig sind und im Zusammenhang mit der Wartung und Pflege der Systeme ggf. auch Kenntnis von Ihren Daten erhalten.

Übermittlung von personenbezogenen Daten an ein Drittland oder eine internationale Organisation:
Es findet keine Übermittlung an Drittländer oder internationale Organisationen statt.

Speicherdauer der Daten, bzw. die Kriterien für die Festlegung der Speicherdauer:
§ 8 Abs. 4 VgV: Die Dokumentation, der Vergabevermerk sowie die Angebote, die Teilnahmeanträge, die Interessensbekundungen, die Interessensbestätigungen und ihre Anlagen die Kopien aller abgeschlossenen Verträge ab einem bestimmten Auftragswert, sind bis zum Ende der Laufzeit des Vertrags oder der Rahmenvereinbarung aufzubewahren, mindestens jedoch für drei Jahre ab dem Tag des Zuschlags.

Information zu Betroffenenrechten – nach der DSGVO stehen Ihnen folgende Rechte zu:
▪ Recht auf Auskunft über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten (Art. 15 DSGVO). ▪ Recht auf Berichtigung bei unrichtigen personenbezogenen Daten (Art. 16 DSGVO). ▪ Liegen die gesetzlichen Voraussetzungen vor, so können Sie die Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen sowie Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen (Art. 17, 18 und 21 DSGVO). ▪ Wenn Sie in die Datenverarbeitung eingewilligt haben oder ein Vertrag zur Datenverarbeitung besteht und die Datenverarbeitung mithilfe automatisierter Verfahren durchgeführt wird, steht Ihnen gegebenenfalls ein Recht auf Datenübertragbarkeit zu (Art. 20 DSGVO). ▪ Sollten Sie von Ihren oben genannten Rechten Gebrauch machen, prüfen wir, ob die gesetzlichen Voraussetzungen hierfür erfüllt sind. ▪ Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde (Art. 77 DSGVO).

Widerrufsrecht bei Einwilligung:
Wenn Sie in die Datenerhebung durch eine entsprechende Erklärung eingewilligt haben, können Sie die Einwilligung jederzeit für die Zukunft widerrufen. Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung wird durch diesen nicht berührt.

Pflicht zur Bereitstellung der Daten:
Ohne die Bereitstellung der erforderlichen Daten können wir Sie nicht beim Vergabeverfahren berücksichtigen.